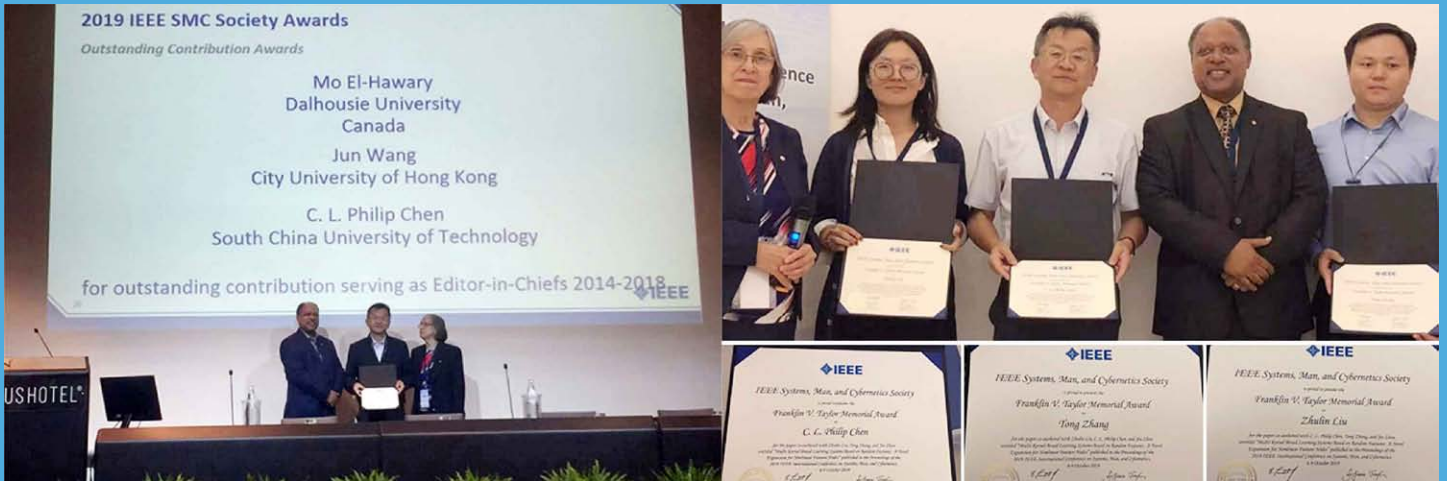




SCUT Newsletter 华工新闻快讯



1. Professor Chen Junlong of SCUT won outstanding contribution award of IEEE SMC2019

华南理工大学陈俊龙教授获**IEEE SMC2019**杰出贡献奖

Professor Chen Junlong of the School of Computer Science and Engineering of SCUT won the Outstanding Contribution Award of the 2019 IEEE International Conference on Systems, Man, and Cybernetics (IEEE SMC2019). Professor Chen and his research team members Liu Zhulin, Zhang Tong and Zhou Jin won the Best Paper Award of IEEE SMC2019. In addition, Professor Chen and other outstanding scholars including ImreRudas, Witold Pedrycz and Gyogy Eigner won the Best Professional Committee Award of IEEE SMC2019 as co-chairs.

华南理工大学计算机科学与工程学院陈俊龙教授荣获2019年IEEE系统、人与控制论国际会议（以下简称IEEE SMC2019）杰出贡献奖。同时，陈俊龙教授及其科研团队成员刘竹琳、张通、周劲获得IEEE SMC2019最佳论文奖。此外，陈俊龙教授和ImreRudas、Witold Pedrycz、Gyogy Eigner等知名学者一起以共同主席的身份获得2019年度IEEE SMC最佳专业委员会奖项。

IEEE SMC is a world-class international conference (Ranking: A) of the Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) and the most important international conference in the field of systems and cybernetics.

据悉，IEEE SMC是电气和电子工程师协会（IEEE）的A类顶级国际会议，是系统与控制论领域最重要的国际会议。



2. Two major national social science projects of SCUT were approved

华南理工获批2项国家级社科重大项目

Recently, the list of major projects approved by the National Social Science Fund of China (NSSFC) in 2019 was released. The project of "Research on Contemporary Quantum Hermeneutics" by Professor Wu Guolin of the School of Marxism and that of "Research on Cross-border Capital Flows and Financial Risk Prevention in Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area" by Professor Sun Jianqiang of the School of Economics and Commerce were approved. So far, SCUT has six major national social science projects approved in 2019.

近日，2019年度国家社科基金重大项目立项名单公布，华南理工大学马克思主义学院吴国林教授的“当代量子诠释学研究”和经济与贸易学院孙坚强教授的“粤港澳大湾区跨境资本流动与金融风险防范研究”项目获批立项，至此，2019年华工共获批国家级社科重大项目6项。

NSSFC's major projects are known as the most exclusive and the most recognized ones in China with the strongest financial support, and are one of the two categories of projects of the highest level in the liberal arts.

据悉，国家社科基金重大项目是国家社科基金中层次最高、资助力度最大、权威性最强的项目类别，是文科最高层次的两类项目之一。



3. New record for the number of medals was set by SCUT in the 5th China College Students "Internet Plus" Innovation and Entrepreneurship Competition

第五届中国“互联网+”大学生创新创业大赛华工奖牌数量再创新高 勇接会旗续写辉煌

The 5th China College Students “Internet Plus” Innovation and Entrepreneurship Competition (The Finals) was held in Zhejiang University in mid-October. SCUT has seven projects shortlisted for the finals, and in the end, won one gold award, six silver awards and one bronze award, setting a new record in terms of the number of medals. The number of participants also has reached a new high this year, 4.574 million in total, and the number of projects has reached 1.097 million. In addition, this year’s competition has attracted participants from 124 countries and regions. In 2020, the 6th China College Students “Internet Plus” Innovation and Entrepreneurship Competition will be held in SCUT.

第五届中国“互联网+”大学生创新创业大赛总决赛于10月中旬在浙江大学举行，华南理工大学7个项目入围现场总决赛，最终荣获金奖1项、银奖6项、铜奖1项，奖牌数量再创新高。本届大赛报名人数达457.4万人、参赛项目109.7万个，覆盖参赛国家和地区124个，参与人数再创新高。2020年第六届中国“互联网+”大学生创新创业大赛将在华南理工大学举办，勇接会旗续写辉煌。

Note: China College Students “Internet Plus” Innovation and Entrepreneurship Competition, with the theme of "achieving your dreams through 'internet plus' and creating your future through innovation and entrepreneurship", aims to deepen the reform of higher education, enable college students to be more creative, and bring up the new force of the initiative of "widespread entrepreneurship and innovation". The competition achievements will be transformed to create a new format of "internet plus" and to improve the quality and efficiency of the national economy. As innovation is the foundation of entrepreneurship and entrepreneurship creates jobs, this competition also helps promote higher quality entrepreneurship and employment for college graduates.

注：中国“互联网+”大学生创新创业大赛，以“‘互联网+’成就梦想，创新创业开辟未来”为主题，旨在深化高等教育综合改革，激发大学生的创造力，培养造就“大众创业、万众创新”的生力军；推动赛事成果转化，促进“互联网+”新业态形成，服务经济提质增效升级；以创新引领创业、创业带动就业，推动高校毕业生更高质量创业就业。

Projects 项目名称	Leaders 负责人	Awards 奖项
PlasmaSmart Box	Flora-Glad	GoldAward

(等离子保鲜盒)	Chizoba Ekezie	金奖
The world's original cavernous body plastic repair surgery 海生支架——全球独创海绵体整形修复	Liu Xuemin 刘雪敏	Silver Award 银奖
Revolution of High Value-added Precision Parts: 3D Printing of New High Entropy Alloy without Heat Source 高附加值精密件的革命——新型高熵合金无热源3D打印	Chen Ling 陈凌	Silver Award 银奖
Road Construction: International Leading Ultra-thin Asphalt Wear Layer 通途道路——国际领先的超薄沥青磨耗层	Su Guocheng 苏国城	Silver Award 银奖
Voibook: A Leader in Helping Hearing Impaired People Communicate Barrier-free 音书——助力听障人士无障碍沟通的领跑者	Chen Guoqiang 陈国强	Silver Award 银奖
Connecting Urban and Rural Areas: Integrated Operational Services for Rural Revitalization 城乡破壁者——乡村振兴集成运营服务	Chen Ke 陈可	Silver Award 银奖
Elephant Environmental Protection: Ceramic Waste Treatment and Comprehensive Application 大象环保-陶瓷废弃物处理与综合应用	He Dadong 贺大东	Bronze Award 铜奖

US News Ranking of World Universities 2020 (Universities in mainland China) USNews 2020世界大学排行榜 (中国内地高校)

No.序号	University 高校	Ranking 世界排名	Score 得分
14	Xiamen University 厦门大学	332	55.4
16	South China University Of Technology 华南理工大学	336	55.2
17	Hunan University 湖南大学	338	55.1
18	Xi'an Jiaotong University 西安交通大学	343	55.0
19	Beihang University 北京航空航天大学	364	54.1

4. SCUT set new high in USNews' list of the world's best universities

华南理工在USNews全球最好大学排行榜中再创新高

On October 22, *US News & World Report* released the Best Global Universities Rankings 2020. A total of 1,500

universities from more than 80 countries and regions were selected, of which SCUT ranked 33th worldwide, up 25 places from last year, and 16th among mainland China's colleges and universities.

10月22日,《美国新闻与世界报道》(US News & World Report)发布2020世界大学排行榜,共有超过80个国家或地区的1500所大学入选,其中华南理工居世界第336名,比去年上升25位,位居中国内地高校第16名。

In the Best Global Universities Subject Rankings, SCUT has 10 subjects shortlisted, including 3 subjects on the global top 50 and 7 subjects on the global top 100. Agricultural science climbed to 5th place from 17th last year, with citation influence, number and proportion of highly cited papers among the top three in the world. Electrical and electronic engineering and engineering are among top 50 in the world, ranking 43rd and 50th respectively, while mechanical engineering, material science, civil engineering and chemistry are among top 100 worldwide.

在世界大学学科排名中,华工共有10个学科入围榜单,其中3个学科入围世界50强、7个学科入围世界百强。农业科学从去年的第17位跃升至第5名,引文影响力、高被引论文数量及占比等单项指标位居世界前三。电气与电子工程、工程学入围世界50强,分别位居第43名、第50名,机械工程、材料科学、土木工程、化学入围世界百强。

Subject Areas 学科领域	Rankings 排名
Agricultural Science 农业科学	5
Electrical and Electronic Engineering 电气与电子工程	43
Engineering 工程学	50
Mechanical Engineering 机械工程	52
Material Science 材料科学	60
Civil Engineering 土木工程	63
Chemistry 化学	65
Computer Science 计算机科学	105
Biology and biochemistry 生物和生物化学	326
Physics 物理学	588

(Note: SCUT has a total of 10 subjects shortlisted in the the Best Global Universities Subject Rankings)

(图注: 学校共有10个学科入围世界大学学科排名)



5. The new Nobel laureate Gregg L. Semenza was employed as SCUT's honorary professor to work with Guangzhou International Campus

新晋诺奖得主**Gregg L. Semenza**受聘学校名誉教授 牵手广州国际校区开展合作

On the morning of October 26, prof. Gregg L. Semenza, winner of the 2019 Nobel prize in physiology or medicine, member of the American National Academy of Sciences, the American National Academy of Medicine and the American National Academy of Arts and Sciences, and currently a professor in the Johns Hopkins School of Medicine, visited SCUT for academic exchanges. As prof. Semenza was employed as an honorary professor of SCUT, he said that he would work and exchange with the School of Biomedical Science and Engineering of SCUT in the field of biomedical science, and visit the university regularly. Prof. Semenza also went to the Second Affiliated Hospital of SCUT for exchanges and visits, hoping to apply the research results to clinical practice.

10月26日上午，2019年诺贝尔生理学或医学奖获得者，美国三院院士（美国科学院院士、美国医学院院士、美国艺术与科学院院士）、目前任职约翰霍普金斯大学医学院的**Gregg L. Semenza**教授到访华南理工大学，开展学术交流和访问活动，并受聘为华南理工大学名誉教授。**Semenza**教授表示，未来将与我校生物医学科学与工程学院在生物医学科学领域进一步开展合作与交流，并定期来校访问。**Semenza**教授同时前往华南理工大学附属第二医院进行的交流，希望能将研究成果应用于临床。

On the morning of the October 27, Prof. Semenza delivered an academic report entitled "Hypoxia-Inducible Factors in Physiology and Medicine", sharing the latest research results with the faculty members and students of SCUT.

27日上午，**Semenza**教授还为华南理工大学师生作了题为"Hypoxia-Inducible Factors in Physiology and Medicine"（缺氧诱导因子在生理学和医学中的应用）的学术报告，深入浅出地将研究心得和最新的研究成果与学校师生进行分享。

Prof. Semenza has signed a cooperation agreement with SCUT and will participate in the construction of the Oncology Research Institute of the School of Biomedical Science and Engineering and visit SCUT on a regular basis.

据悉，**Semenza**教授已与学校签订了合作协议，今后将参与生物医学科学与工程学院肿瘤学研究所的建设，并定期访问华南理工。



6. SCUT was crowned the winner of the 1st Guangdong, Hong Kong and Macao College Students Engineering Training Integration Ability Competition

首届粤港澳大学生工程训练综合能力竞赛举办 华工学子夺团体第一

The 1st Guangdong, Hong Kong and Macao College Students Engineering Training Integration Ability Competition and the National Undergraduate Engineering Training Integration Ability Competition (Guangdong Provincial Competition) were held in SCUT from October 26 to 27. For the first time, faculty members and students from colleges and universities in Hong Kong and Macao were invited to participate in the competition. A total of 24 universities, 85 teams and 330 students participated in the competition, among which there are 22 students from 4 universities in Hong Kong and Macao, including the University of Hong Kong, the Chinese University of Hong Kong, the Hong Kong Polytechnic University and the University of Macao. SCUT was crowned the winner of the competition with six teams winning three first prizes, one second prize and one third prize.

首届粤港澳大学生工程训练综合能力竞赛暨全国大学生工程训练综合能力竞赛广东省分赛于10月26-27日在华南理工大学举行。本届竞赛首次邀请了港澳地区高校师生参赛，吸引了24所高校、85支队伍、330名同学参加竞赛，其中包括香港大学、香港中文大学、香港理工大学、澳门大学4所港澳高校共22名同学参赛。华南理工大学学子勇夺团体第一，6支参赛队伍共斩获一等奖3项、二等奖1项、三等奖1项。

This competition will enhance the cooperation in engineering education in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, create a new mode of education reform and development in this area, and promote the sharing of engineering education resources, complementary advantages, collaborative innovation and win-win cooperation among the three regions.

大赛的举办将对拓展粤港澳大湾区的工程教育合作，探索新时代大湾区教育改革发展新模式，实现三地工程教育资源共享、优势互补、协同创新、合作共赢起到积极的促进作用。



7. SCUT won the first prize in the National College Teachers' Teaching Innovation Competition

华南理工教师获全国高校教师教学创新大赛一等奖

The finals of the National College Teachers' Teaching Innovation Competition on 3D/VR/AR dDgital Virtual Simulation (3D/VR/AR Teachers Competition) were held in Nanjing in early November. This competition was jointly organized by the China Institute of Higher Education and 3D Power for university teachers across the country to enhance the application technology capability of 3D/VR/AR digital virtual simulation and promote the reform and innovation capability of 3D/VR/AR digital virtual simulation in classroom teaching and practical and experimental teaching. A total of 201 colleges and universities and nearly 400 teams signed up for the competition. Prof. Mao Aihua of the School of Computer Science and Engineering of SCUT won the first prize.

全国高校教师教学创新大赛——3D/VR/AR数字化虚拟仿真主题赛项（简称“3D/VR/AR教师大赛”）总决赛于11月初在南京举行。此次大赛是中国高等教育学会联合3D动力共同举办的面向全国高校教师以提升3D/VR/AR数字化虚拟仿真应用技术能力、推进3D/VR/AR数字化虚拟仿真课堂教学与实验实践教学改革创新能力的主题赛项。本次大赛共有201所院校，近400支团队报名参赛，华南理工大学计算机科学与工程学院毛爱华老师获大赛一等奖。



8. SCUT ranks 6th to win the the 16th "Challenge Cup" National College Students' Extracurricular Academic Science and Technology Works Contest

“挑战杯”全国赛再创佳绩 华南理工以全国第六捧得“优胜杯”

In the 16th "Challenge Cup" National College Students' Extracurricular Academic Science and Technology Works Contest, SCUT was honored with one special first prize, four first prizes and one second prize, winning the "Cup of Excellence" of the competition, ranking 6th in the country, with the highest total score of the group in all previous years, and was awarded the "Excellent Organization Award of Colleges and Universities".

在第十六届“挑战杯”全国大学生课外学术科技作品竞赛中，华南理工大学夺得1项特别一等奖，4项一等奖，1项二等奖，捧得本次大赛“优胜杯”，位列全国第六，团体总分历届最高，并获评“高校优秀组织奖”。

This competition has been held for 30 years since 1989. The theme this year is "challenging to build dreams and serving the nation with scientific and technological innovation". A total of 150,000 entries were received from more than 2 million college students in over 2,200 universities across the country. These works cover fields including mechanical engineering and control, information and mathematics, life science, energy and chemical industry, and philosophy and social science.

据悉，自1989年举办第一届比赛至今已有30年。本届“挑战杯”以“挑战筑梦，科创报国”为主题，共收到来自全国2200余所高校200多万名大学生的15万件参赛作品参赛。作品涵盖机械与控制、信息数理、生命科学、能源化工、哲学社会科学等多个领域。

Attachment: List of Winners of SCUT in the Finals of the 16th “Challenge Cup” National College Students' Extracurricular Academic Science and Technology Works Contest

附：第十六届“挑战杯”全国大学生课外学术科技作品竞赛终审决赛华南理工大学获奖作品名单

No. 序号	Awards 获奖情况	Projects 作品名称	Categories 参赛类别	Subject Areas 学科分类
1	Special First Prize 特别奖	Operational Path Planning for Nuclear Power Plants under Radiation Constraints: Fast Construction of Radiation Fields and Intelligent Route Finding Algorithm 辐射约束下核电站作业路径规划：辐射场快速构建与智能寻路算法	Academic Papers on Natural Science 自然科学类学术论文	Mechanical Engineering and Control 机械与控制类
2	First Prize 一等奖	Solitary Wave Bifurcation of Generalized b-Equation 广义b-方程的孤立波分支	Academic Papers on Natural Science 自然科学类学术论文	Mathematics 数理类
3	First Prize 一等奖	Key Technologies of Ultra-thin and Miniaturized Package and Light Color Control for LED Display Devices LED显示器件超薄微型化封装及光色调控关键技术	Scientific and Technological Invention and Production (Category A) 科技发明制作A类	Mechanical Engineering and Control 机械与控制类
4	First Prize	Design and Effect Tracking of Sports Intervention Program Based on Physical Fitness Survey of 7,203 Juvenile Drug Addicts in Guangdong and Guizhou	Social Investigation Reports and Academic Papers on Philosophy and	Sociology

	一等奖	运动作剑，弃毒前行--基于粤、黔7203名青少年戒毒人员体质调查的运动干预方案设计与效果跟踪	Social Sciences 哲学社会科学类社会调查报告和学术论文	社会类
5	First Prize 一等奖	The Sense of Belonging and Policy Expectations of Chinese Farmers under the Rural Revitalization Strategy based on 8432 Farmers' Policy Perception of Household Contract Responsibility System 乡村振兴战略背景下中国农民的农地情怀与政策期待——基于8432位农民对家庭联产承包责任制的政策感知	Social Investigation Reports and Academic Papers on Philosophy and Social Sciences 哲学社会科学类社会调查报告和学术论文	Economics 经济类
6	Second Prize 二等奖	Preparation and Application of High Fluidity Halogen-free Flame Retardant Carbon Fiber Reinforced PC/ABS Composites 高流动性无卤阻燃碳纤维增强PC/ABS复合材料的制备及应用	Scientific and Technological Invention and Production (Category A) 科技发明制作A类	Energy and Chemical Industry 能源化工类

Highly cited scientists worldwide in 2019 (Number of Selected in mainland China)
2019年全球高被引科学家 (中国内地高校入选人次)

No.序号	University 高校	Number of Selected 入选数
6	Southeast University 厦门大学	18
8	Shanghai Jiaotong University 西安交通大学	16
9	South China University Of Technology 华南理工大学	15
10	Huazhong University of Science and Technology 华中科技大学	12
10	Nankai University 南开大学	12

9. 15 SCUT scholars were selected as highly cited scientists in 2019

新突破！华南理工**15**人次入选**2019**年全球高被引科学家

On November 19, Clarivate released a list of "highly cited scientists" for 2019, which selected the researchers with the largest number of highly cited papers in 22 fields worldwide. SCUT has 13 scholars shortlisted for 15 times. The number of selected scholars hit a new high, ranking 9th among colleges and universities in mainland China.

11月19日，科睿唯安发布了2019年“高被引科学家”名单，该榜单遴选出全球范围内 22个领域中高被引论文数量最多的科研人员。华南理工大学13名学者15人次入选，入选人次再创新高，在内地高校位列第9位。

SCUT's highly cited scientists are mainly in the interdisciplinary subject areas, as well as those of chemistry, materials science, agricultural science, computer science and engineering. Prof. Cao Yong and prof. Chen Junlong were selected in both subject areas. Prof. Cheng Junhu, prof. Pu Hongbin, prof. Wan Jiafu, prof. Wang Shuangfeng, prof. Yang Chenguang and prof. Zhang Lei were selected for the first time. Highly cited scientists have demonstrated their important academic influence among the global scholars in the selected fields. The continuous growth of the number of highly cited scientists in SCUT indicates to a certain extent the steady improvement of the global competitiveness of the university's talent team.

华南理工大学高被引科学家主要分布在交叉学科、化学、材料科学、农业科学、计算机科学和工程学，其中曹镛、陈俊龙同时入选两个学科领域，成军虎、蒲洪彬、万加富、汪双凤、杨辰光、张磊首次入选。高被引科学家彰显了在入选领域全球学者中的重要学术影响力，华南理工高被引科学家数量的持续增长，一定程度表征学校人才队伍全球竞争力的稳步提升。



10. International students of SCUT won national championship in CESIM International Business Simulation Competition

华南理工大学留学生获国际商业模拟大赛全国总冠军

The national finals of the CESIM International Business Simulation Competition were held in Shanghai on November 30. Illia Boronovskyi (Yi Jun), an undergraduate from the School of Business Administration, Hleb Kovalchuk (Ge Liebu), an undergraduate from the School of Mechanical Engineering, and Emil Rodriguez (Ai Ming), a graduate from the School of Electronics and Information, came to the fore and won the National Championship and the Best Exhibition Award.

"CESIM International Business Simulation Competition" (国际商业模拟大赛) 全国总决赛于11月30日在上海举办，华南理工大学工商管理学院本科生Illia Boronovskyi (伊俊)、机械工程学院本科生Hleb Kovalchuk (格列布)以及电子与信息学院研究生Emil Rodriguez (艾明)组成的SCUTERS团队脱颖而出，囊括了全国总冠军和最佳展示奖两个重要奖项。

The participants of this competition are mainly foreign students from the Belt and Road countries. This competition, hosted by CESIM Company of Finland, a world-renowned simulation course platform, aims to promote cultural and educational exchanges between China and the Belt and Road countries. Mr. Veijo Kyösti, CEO of the company, and Ms. Wu Wen, CEO of the company in China, attended the competition and shared their thoughts.

据介绍，国际商业模拟大赛的参赛对象主要针对“一带一路”沿线国家的来华留学生，旨在开拓和推进中国和“一带一路”沿线国家的文化交流和教学交流。比赛由全球知名模拟课程平台——芬兰CESIM公司主办，该公司的全球CEO Veijo Kyösti先生与中国地区CEO吴雯女士出席了本次比赛并提出许多建设性意见。



11. SCUT's 1st International Exchange Week was successfully held

助力学子实现留学梦想 华南理工大学成功举办首届国际交流周

From November 23 to December 2, SCUT held the 1st International Exchange Week, a week-long thematic event in three campuses consisting of four major modules including interpretation of foreign policies, student oversea program promotion, overseas education exhibition and cultural academic exchange. The purpose of this event is to organize various international exchange activities and publicity events in SCUT's three campuses through the integration and development of various activities, so as to connect the three campuses, make the university more internationalized, enhance students' understanding of student oversea program and strengthen the cooperation between the university and overseas partners. Nearly 2,000 students took part in the 15 activities of this exchange week, which greatly aroused students' interest to study abroad and was widely recognized by students and faculties members both on and off campus.

11月23日至12月2日，华南理工大学举办首届国际交流周，活动以外事政策解读、海外项目宣讲、海外教育展、文化学术交流四大模块构成的分布三个校区的主题性活动，为期一周。本次活动旨在通过多模块的项目整合与开拓，在学校三校区依次举办形式多样的国际交流活动和宣传，形成校区间相辉呼应，整体提升学校国际化氛围的效果，进而增进学生对海外项目了解，加强学校与海外合作伙伴的合作。参与本次交流周15场活动的在校学生近2000人次，激发了学生赴海外交流学习的热情和积极性，也充分发挥了营造国际化氛围的预期效果，受到校内外师生的广泛好评。



12. SCUT celebrated the 20th anniversary of Macao's return to the motherland

热烈庆祝澳门回归20周年 华工人齐助力

On the evening of December 19, a grand gala in celebration of the 20th anniversary of Macao's return to the motherland was held at the Macao East Asian Games Dome, attended by Chinese President Xi Jinping, also general secretary of the Communist Party of China Central Committee and chairman of the Central Military Commission. 42 students from the choir of the School of Arts of SCUT took part in this splendid performance, together with performers from Macao, the China National Symphony Orchestra Choir and the China National Traditional Orchestra.

12月19日晚，庆祝澳门回归祖国20周年文艺晚会在澳门东亚运动会体育馆举行，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平出席观看。华南理工大学艺术学院合唱团的42名学生参与了演出，与澳门演员、中国交响乐团合唱团、中央民族乐团合唱团等一起，为观众献上一场精彩绝伦的视听盛宴。

On the morning of December 20, a gathering in celebration of the 20th anniversary of Macao's return to the motherland and the inauguration of the fifth-term government of the Macao Special Administrative Region were held at the Macao East Asian Games Dome. During the ceremony, President Xi pointed out that, over the past 20 years since Macao's return to the motherland, Macao has achieved the best ever development in history. He attributed the achievement to the concerted effort made by the Macao Special Administrative Region government together with people from all walks of life, and highlighted major achievements in practicing "one country, two systems" in Macao.

12月20日上午，庆祝澳门回归祖国20周年大会暨澳门特别行政区第五届政府就职典礼在澳门东亚运动会体育馆隆重举行。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平指出，澳门回归祖国20年来，澳门特别行政区政府和社会各界人士同心协力，开创了澳门历史上最好的发展局面，谱写了具有澳门特色的“一国两制”成功实践的华彩篇章。

Looking back on the 20 years since Macao's return to the motherland, as a university included in the "Double First Class University Plan" and one of the leading universities in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, SCUT has always maintained close ties with all walks of life in Macao and has made a series of achievements in talent cultivation, scientific research, exchange and practice, making important contributions to Macao's economic and social development.

回顾澳门回归这20年，作为“双一流”建设大学、粤港澳大湾区领头高校之一，华南理工大学始终与澳门各界保持密切联系，在人才培养、科学研究、交流实践等方面取得了一系列成果，为澳门经济社会发展做出了重要贡献。

Produced by: International Office, SCUT

Advisor: Prof. Qiu Xueqing, Vice President for International Affairs

Chief Editor: Yao Min, Director, International Office

Deputy Chief Editor: Huang Fei, Deputy Director, International Office

Copy Editors: Chen Wei, Yu Shaohua, Zhang Jihong

Proofreader: Paul Winning, Wendy Dai

Designer: JOYO Advertising

制作：华南理工大学国际交流与合作处

顾问：邱学青 华南理工大学副校长

主编：姚旻 国际交流与合作处处长

副主编：黄非 国际交流与合作处副处长

执行编辑：陈薇 余少华 张继红

校对：Paul Winning 蒲文嘉

设计：玖悠广告